

Davvisámi (pohjoissaame)

Kääntäjä: Sunna Kittu

Mearranásti

Olmmoš jođii miehtá mearragáddi, masa rihtu lei bálkestan ollu, ollu mearranástiid goike eatnamii. Alot muhtumin olbmoš bisánii ja bálkestii čáhcai okta mearranásti.

Su májis jođii nuppi olmmoš, gii dajai: “Dies ii leat mihkige veahkki, it sáhte gádjut buot mearranástiid.”

Dalle ovddabeale johtan olmmoš manai fas guvrrut, bálkestii mearranásti ruovttoluotta mearrai ja dajai:” Dan mearranástai das lea ávki ja mearkkašupmi.



Divrras diamánta

Ávdineatnama čađa jođii okta, geas ii lean máidege mielde. Son gávdnai ávdineatnamis mávššolas geađgi. Son válddii geađggi mielde ja joatkái mátki. Su ovdal bodii vierroolmmoš, gii oaidnii geađggi. Son bivdii geađgi alcesii. Okta áddii vierroolbmái geađggi dalán. Goabbá guimmeska joatgiikka mátkiideaset.

Muodde beaivve johtima maŋŋá vierroolmmoš jorgalii ja ozai dien okta. Son áddii mávššolaš gieđggi ruovttoluotta ja dajai:” Bivdan dus maid nu vel divrrasut. Muitál mudnje, goas oččot dien dahtu, ahte hálidat áddit.

